



# Honeoye Almacenamiento Corporación

## ANUAL BOLETÍN 2024

### Contactos de emergencia

Oficina: 585-229-5161

Policía y Sheriff: 911

Departamento de Bomberos: 911

UDig NY: 811

Honeoye Storage Corporation (HSC) se ha dedicado al transporte y almacenamiento subterráneo de gas natural en el condado de Ontario, Nueva York desde 1975. HSC almacena gas natural en un depósito de gas natural de arenisca Medina agotado, de aproximadamente 2,800 pies de profundidad. El embalse se encuentra principalmente en las ciudades de Bristol y Richmond. HSC brinda servicios a servicios públicos, proveedores de gas y comercializadores de gas. La instalación de almacenamiento de HSC ayuda a garantizar un suministro adecuado de gas para clientes residenciales, industriales, agrícolas y de generación eléctrica. Este boletín anual se envía para proporcionar información sobre HSC. Es nuestro deseo dar a conocer al público en general sobre sus operaciones y la existencia de gasoductos subterráneos de gas natural y otras instalaciones. HSC cree que informar al público ayudará a prevenir lesiones a las personas y / o daños a las instalaciones. Este boletín también proporciona información sobre cómo detectar una fuga de gas natural, qué hacer si sospecha de una fuga y cómo informar una sospecha de fuga.

### Instalaciones

Nuestra estación de compresión y oficinas están ubicadas en Egypt Road en la ciudad de Bristol. Tenemos un gasoducto de alta presión que corre bajo tierra desde nuestra estación de compresión de Bristol, hacia el noreste a través de las ciudades y distritos de bomberos de Bristol, East Bloomfield y Canandaigua, terminando en McIntyre Road en la ciudad de Canandaigua, donde se cruza con el gasoducto de Tennessee. Nuestros pozos de almacenamiento subterráneos están ubicados en las ciudades de Bristol y Richmond, y están interconectados con gasoductos subterráneos de alta presión.

Todas nuestras tuberías subterráneas están identificadas por postes y / o letreros de marcador **AMARILLO**. Estas señales se colocan en los cruces de carreteras, líneas de propiedad cuando sea posible, y adyacentes o sobre la ruta donde están enterradas las tuberías. Los marcadores solo indican la ubicación general de la tubería y no se puede confiar en ellos para indicar la ubicación exacta. Los letreros y postes de señalización advierten de la presencia y el **peligro** de un gasoducto subterráneo de gas natural de alta presión y dan los números de teléfono de **HSC 585-229-5161** y UDig NY **800-962-7962 u 811**. Visite [www.udignny.org](http://www.udignny.org) para obtener más información.

### Excavaciones

La causa número uno de daños a los servicios públicos subterráneos proviene de las excavaciones. HSC participa en un programa "One-Call" contra UDig NY. Esta organización está suscrita y pagada por empresas de servicios públicos y municipios. Debe ser utilizado por **todos** para notificar, con una sola llamada telefónica al **811**, a todas las empresas de servicios públicos *que* tienen instalaciones subterráneas en el área que se va a realizar una excavación. Una **excavación** se define por ley como cualquier operación con el propósito de mover o quitar tierra mediante el uso de equipos mecanizados. Esta llamada al **811** es una **llamada gratuita** para cualquier persona que planea completar cualquier tipo de excavación y protegerá su seguridad y evitará daños costosos a la propiedad y las instalaciones enterradas.

Si planea excavar por cualquier motivo, la ley le exige que emita una notificación de dónde tiene la intención de excavar al menos dos días hábiles antes de excavar. Esto da tiempo para que todas las empresas de servicios públicos y municipios afectados localicen y marquen sus instalaciones subterráneas antes de la excavación. Esto servirá tanto para garantizar su seguridad como para mantener la integridad estructural de las instalaciones subterráneas durante años de operaciones seguras y confiables.

### Monitoreo de tuberías

El personal de HSC lleva a cabo muchos procedimientos de inspección variados en todas las tuberías para mantener los estándares de operación y garantizar la seguridad pública. Las regulaciones federales y estatales, junto con los procedimientos de mantenimiento preventivo *de la compañía*, requieren el patrullaje periódico y la inspección de nuestras instalaciones. El personal está capacitado e instruido para 1) inspeccionar la integridad de la cobertura del suelo sobre nuestras tuberías; 2) inspeccionar que no se hayan colocado ni se estén colocando edificios, árboles u otras obstrucciones en el derecho de tubería de la tubería; 3) *realizar mediciones electrónicas de la protección* catódica; 4) inspeccionar que la señalización de identificación adecuada esté en su lugar; y 5) inspeccionar cualquier posible fuga de gas. Los procedimientos anteriores requieren que los empleados de HSC, a intervalos específicos, crucen propiedades privadas. No dude en pedir identificación o llamar a la **oficina de HSC al 585-229-5161** para verificar el empleo.

## Operaciones de gestión e información de

- **Andy Hall**, Gerente de Marketing y Cumplimiento  
andy.hall@honeoyestorage.com
- **Rob Impey**, Gerente de Operaciones  
rob.impey@honeoyestorage.com
- **Tereasa McGinnity**, Gerente de Oficina  
tereasa@honeoyestorage.com

## contacto

Controladores de estación que realizan operaciones de estaciones de compresión y tuberías:

**Mike Minute, Randy Carlberg,  
Adam Andrews, Matt Bott  
Kevin Roelof**

*HSC mantiene el deseo de mantener al público informado y consciente de sus operaciones mediante la distribución de información a través de nuestro sitio web, la circulación de este boletín anual que incluye información de UDig NY , reuniones cuando se solicita con residentes y reuniones anuales con agencias de emergencia y funcionarios públicos. Para recibir información adicional sobre operaciones, seguridad o instalaciones generales, envíe un correo electrónico, visite nuestro sitio web [www.honeoyestoragecorp.com](http://www.honeoyestoragecorp.com) o comuníquese con nuestra oficina por teléfono al 585-229-5161.*

### Gestión de integridad de pozos

Para mantener y monitorear la condición de los pozos de gas, realizamos mantenimiento continuo, inspecciones de fugas y válvulas, y pruebas de pozos según nuestro Programa de Gestión de Integridad de Pozos. Estas inspecciones incluyen un programa anual de inspección subterránea de revestimiento de pozo. La mayoría de un pozo de gas está debajo de la superficie del suelo y no se puede inspeccionar visualmente sin el uso de sofisticados dispositivos de medición. Las herramientas electrónicas se bajan al fondo del pozo, una distancia promedio de 2,800 pies debajo de la superficie del suelo, y se genera un registro computarizado que resume la condición de la tubería del pozo desde el fondo de la superficie del pozo. Esto requiere que HSC contrate a compañías que operan camiones especializados equipados con mástiles, controles de presión y computadoras utilizadas para registrar los datos obtenidos de las herramientas de "fondo de pozo".

### Inspecciones internas de tuberías

La mayoría de las tuberías en el sistema HSC se instalaron en el período 1975-1983. Debido a los efectos del tiempo, es posible que se produzca corrosión en la tubería subterránea. HSC ha completado la instalación de instalaciones de superficie a tubería para llevar a cabo sofisticadas inspecciones electrónicas internas de las tuberías. Estas inspecciones determinan si se ha producido corrosión u otro daño a la tubería. Si se detecta corrosión o daño, el personal y los contratistas de HSC excavarán, inspeccionarán visualmente y realizarán las reparaciones necesarias a la tubería. Si se descubre que la tubería necesita ser reemplazada, se programará para completarse después de la coordinación con los contratistas y propietarios.

### Seguridad y prevención de daños

La Ley de Calificación del Operador del Sistema de Gasoductos de Gas Natural, la Ley de Mejora de la Seguridad de las Tuberías (Gestión de la Integridad) y la Ley del Programa de Concientización Pública del Operador de Tuberías de los Estados Unidos, han sido establecidas por el Departamento de Transporte de los Estados Unidos, la Administración de Seguridad de Tuberías y Materiales Peligrosos para cumplir con las Leyes de Seguridad de Tuberías de los Estados Unidos promulgadas por el Congreso. Todas estas leyes se promulgaron para promover operaciones seguras de tuberías al 1) garantizar que el personal operativo esté debidamente calificado para realizar tareas de operación y mantenimiento, y 2) existen planes y procedimientos para garantizar operaciones seguras de tuberías debido al mantenimiento competente de las estructuras de tuberías y un público informado. HSC cumple plenamente con estas leyes y todas las demás leyes y pautas federales, estatales y locales.

### Reconocimiento y respuesta ante fugas

Nuestros oleoductos han sido construidos según estrictos estándares federales y estatales. Se mantienen e inspeccionan para prevenir y/o detectar todas las posibles fugas. Sin embargo, siempre existe la remota posibilidad de una fuga de gas originada en tuberías o pozos. Si huele un olor acre distintivo a "huevos podridos", escucha un silbido u observa vegetación inusual de cubierta de suelo muerto, tierra soplando o agua burbujeante en las cercanías de nuestras instalaciones, **llame a HSC al 585-229-5161.**

Una fuga de gas generalmente se reconoce por el olfato, la vista o el sonido. No intente localizar una fuga de gas con fósforos u otras luces abiertas. No permanezca en un edificio si hay un fuerte olor a gas, y no encienda o apague las luces y/o desenchufe los electrodomésticos. No use el teléfono ni encienda automóviles. Aléjese del área y haga que otros también se mantengan alejados. Use el teléfono de un vecino o un teléfono celular desde una distancia segura y llame al 911. Si nota que alguien trabaja dentro de los 200 pies del gasoducto, **llame a HSC al 585-229-5161.**

Para obtener más información sobre las tuberías en su área, hay un Sistema Nacional de Mapeo de Tuberías que se puede ver en el siguiente sitio web: [www.npms.phmsa.dot.gov](http://www.npms.phmsa.dot.gov)